

COVID-19 | Maatregelen | 01/10/2020

BSK | Vertaald uit het Nederlands

Mjere od 1. oktobra / listopada

Uvod

Vlada je donijela mjere kako bi se suzbilo širenje korona virusa. Poštujte ove mjere. Na taj način nećete oboljeti ili zaraziti nekog drugog. Policija može da Vas kontroliše.

Pozornost / pažnja: U nekim gradovima ili općinama / opštinama su uvedena dodatna pravila. Provjerite na internetskoj stranici grada ili općine / opštine.

6 zlatnih pravila

- Dobro pazite na higijenu. Ostanite kod kuće ako ste bolesni. Često perite ruke vodom i sapunom
- Držite odstojanje najmanje od 1,5 metar od drugih osoba.
- Budite posebno pažljivi prema rizičnim grupama:
 - osobe starije od 65 godina
 - osobe koje imaju probleme sa srcem, plućima ili bubrezima
 - osobe koje brzo dobiju infekciju
- Najbolje je da se s drugima dogovorite vani.
- Radite li nešto u grupi? Grupa ne smije biti veća od najviše 10 osoba.
- Ograničite bliske kontakte na najviše 5 osoba. Držanje udaljenosti od 1,5 metara s bliskim kontaktima nije potrebno.

Odlazak u drugi grad ili drugu državu

- Unutar Belgije:
 - Možete se slobodno kretati
 - Koristite li javni prijevoz (autobus, tramvaj ili voz / vlak)? Jeste li stariji od 12 godina? Morate nositi zaštitnu masku ili šal / maramu kako bi pokrili usta i nos.
Ovo je obavezno.
- Putovanje na odmor u druge države:
 - Putovanje u druge države je dozvoljeno. Postoje 3 zone.
 - ▶ Putovanje u zelene zone je dozvoljeno. One su bezbjedne.
 - ▶ Putovanje u crvene ili narandžaste zone se ne preporučuje.
 - Pogledajte na internetskoj stranici od *Buitenlandse Zaken (Ministarstvo Vanjskih / Spoljnih poslova)*: diplomatie.belgium.be. Svaka država može imati druga pravila. Provjerite na stranici: https://diplomatie.belgium.be/nl/Diensten/Op_reis_in_het_buitenland/reisadviezen

- Prije povratka u Belgiju obavezni ste da ispunite formular / obrazac. Taj formular / obrazac pronađite na: <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form>
- Jeste li bili duže od 48 sati / časova u crvenoj zoni? Ove 3 stvari morate sigurno uraditi pri povratku u Belgiju:
 - 1 Morate obavezno u samoizolaciju.
 - 2 Ispunite formular / obrazac na stranici <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form>. Da li imate velik rizik od zaraze korona virusom? Dobićete kodu / šifru za test.
 - 3 Obavezni ste da ostanete kod kuće najmanje 7 dana. Izlazite vani samo ako je to neophodno. Na primjer: ako morate ići u apoteku / ljekarnu, kod doktora / ljekara ili trgovinu. Nosite uvijek zaštitnu masku.
 - 4 -
- Jeste li bili duže od 48 sati / časova u jednoj od narandžastih zona? Ove 3 stvari morate sigurno uraditi pri povratku u Belgiju:
 - 1 Najbolje je da budete u samoizolaciji.
 - 2 Ispunite formular / obrazac na stranici <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form>. Da li imate velik rizik od zaraze korona virusom? Dobićete kodu / šifru za test.
 - 3 Obavezni ste da ostanete kod kuće najmanje 7 dana. Izlazite vani samo ako je to neophodno. Na primjer: ako morate ići u apoteku / ljekarnu, kod doktora / ljekara ili trgovinu. Nosite uvijek zaštitnu masku.

Posao

- Radite kod kuće ako je to moguće.
- Morate li ići na posao kako biste obavljali svoj rad? Vaš poslodavac mora predvidjeti 1,5 metar udaljenosti između osoba. To nije moguće? Onda ćete od poslodavca dobiti zaštitnu masku .
- Imate li pitanja? Informacije ćete dobiti od svog poslodavca.

Trgovine

- Sve trgovine su otvorene. Pijace / tržnice rade.
- Nosite zaštitnu masku u trgovinama i na pijaci / tržnici. To je obavezno.
- Noćna trgovina je otvorena do 22 sata naveče.
- Možete otići kod frizera ili u kozmetički salon.
 - Zakažite termin
 - Nosite zaštitnu masku za usta

Ugostiteljstvo

- Kafići i restorani su otvoreni do 1 sat / čas naveče.
 - Najbolje je da unaprijed rezervišete
 - U restoran ili kafić možete ići samo sa svojom porodicom / obitelji (ili s osobama s kojima zajedno živite) i s vaših 5 stalnih osoba.
 - Ostanite sjediti za stolom.

- Morate nositi zaštitnu masku. To je obavezno. Sjedite li za stolom? On da ne morate nositi masku.
- Ostavite svoje kontaktne podatke.

Društveni kontakti

- Možete se vidjeti s kim god to želite. Uvijek držite odstojanje od 1,5 metar i nosite zaštitnu masku.
- Može imati bliski kontakt s najviše 5 istih osoba. Držanje udaljenosti od 1,5 metara nije potrebno. U ovo se ne ubrajaju djeca mlađa od 12 godina.
- Radite li nešto u grupi? Grupa ne smije biti veća od najviše 10 osoba. U ovo se ne ubrajaju djeca mlađa od 12 godina.

Kretanje

- Jeste li član nekog sportskog kluba? Onda je sport dozvoljen s najviše 50 osoba.
- Možete vježbati u teretani, sportskom klubu ili bazenu.
- Možete ići na bazene, u saune i u wellness centre.

Slobodno vrijeme

- Sve je otvoreno, na primjer biblioteka / knjižnica, zabavni park, zatvorena igraonica za djecu ili kasino
- Idete li na neki službeno organizovan događaj (seosku zabavu, sportsku utakmicu / natjecanje ili umjetničku predstavu)? Dozvoljen broj prisutnih je ograničen:
 - najviše 200 osoba unutra, najviše 400 osoba vani
 - Za svaku organizaciju postoje specifična pravila. Provjerite ih internetskim stranicama
- Organizujete li neko slavlje ili sastanak? Dozvoljeno je prisustvo najviše 10 osoba.
- Morate nositi zaštitnu masku. To je obavezno na ovim mjestima:
 - trgovinama i trgovačkim centrima
 - šoping ulicama
 - mjestima gdje je gužva
 - pijacama / tržnicama
 - javnom prijevozu
 - bibliotekama / knjižnicama,
 - bioskopima / kinima,
 - muzejima,
 - pozorišnim, koncertnim i konferencijskim salama
 - auditorijima
 - vašarima / kirvajima
 - mjesta za bogoslužje
- Svoje kontaktne podatke ostavićete ako idete u:
 - wellness centre
 - časove sporta u sportskom klubu
 - bezene
 - kasina

- sale za slavlje i recepciju

Šta još nije dozvoljeno?

- Diskoteke ili noćni klubovi još nisu otvoreni.
- Festivali nisu dozvoljeni.

Religija

- Vjerske službe se mogu održavati.
 - Dozvoljeno je prisustvo od najviše 200 osoba.
 - Fizički kontakt nije dozvoljen.
 - Morate nositi zaštitnu masku. To je obavezno.

Vrtići i škole

- Dječje obdanište / kreš je otvoren(o).
- Svi učenici / đaci mogu ići u školu. Vaša škola će Vam dati više informacija o novoj školskoj godini.

Ohrabrenje

Ove mjere su važne za zdravlje svih nas. Svi moramo da ih se pridržavamo.

Hvala Vam što se pridržavate ovih mjera. Zajedno ćemo zaustaviti korona virus.